

広報 えさし 9

2020 (令和2)年



地元の漁師さんにイカ釣り漁の写真を撮っていただきました。

午後より出航し約14時間、船上にて作業されます。釣り上げたスルメイカは船上で、20尾・25尾・30尾と大きさごとに仕分けされ、発砲箱へ丁寧に詰めています。

「美味しい」えさし、本番



最盛期を迎えたメークインの収穫^{ほりとり}。堀取機を使ってジャガイモを掘り上げています。

4月はじめの定植から始まり、7月下旬から8月一杯が収穫時期となります。とても大きなじゃがいもがゴロゴロと掘り起こされ、暑さが厳しい中、1個ずつ手作業で収穫していきます。

新型コロナウイルス感染症対応地方創生臨時交付金 江差町独自活用事業 取り組み紹介

新型コロナウイルス感染症対応臨時交付金の活用事業の概要については、広報えさし8月号でお知らせしました。その中で現在、進められている3事業を紹介します。

1. 困りごとと支援相談員の継続配置

相談員が **なかはま** **ようすけ**
中浜 **洋介**さんに引継ぎされました



中浜相談員より一言

国や自治体から様々な支援策が講じられていますが、多くの施策が用意されている分、全てを把握することが難しくなっています。「使える制度があるのか分からない」「どう使ったら良いのか分からない」「申請方法が分からない」そんなときにはお気軽にご連絡ください。困りごとの解決に向けてのお手伝いをさせていただきます。
また、今月号の折り込みにて、個人事業者向けの申請チェックシートを折り込んでいますので、参考にご活用下さい。

小田島前相談員より一言

2ヶ月間町内事業所を回り、コロナ禍による厳しい経営実態を感じました。町独自の給付金を知らなかった方がいたり、国の持続化給付金も対象外と自己判断していた方もいました。
今も様々な支援制度や税、各種保険料の減免制度もあります。出来る限り、足を使って、各事業所等へ訪問させていただきますが、少しでも気になる点がある場合は、相談してみてください。



■ご不明な点がある際は、困りごと相談員までご連絡ください。
電話：090-1885-0179(相談員直通)
FAX：52-0234
メールアドレス：makenai@town.hiyama-esashi.lg.jp

お問い合わせ先：まちづくり推進課 (☎52-6712)

2. 情報周知・発信強化事業



新型コロナウイルス関連情報を配信中 江差町公式LINEアカウントの登録をお願いします。

町は、4月より新型コロナウイルス感染症に関する各種情報を迅速に伝えるため無料通話アプリ「LINE」による配信を行っています。

江差町公式LINEアカウントの、8月末現在の登録人数は579人となっています。

引き続き、新型コロナウイルス感染症情報はじめ各種行事や生活支援に関する情報など最新の情報を随時、配信してまいりますので、ぜひご利用ください。

お問い合わせ先：まちづくり推進課
(☎52-6712)

＜登録方法＞

①QRコードによる登録

スマートフォン等で右記QRコードを撮影してください。



②LINEアプリ内のID検索による追加

ID検索へ「@esashi_town」と入力して追加をしてください。

※利用に当たっての留意点

・登録後、江差町公式LINEアカウント利用規約が表示されます。内容をご確認のうえご利用ください。



3. 花き農家応援プロジェクト

か “花曜日” フラワーキャンペーン

毎月、第2・第4火曜日を“花曜日”として花の入れ替えを行い、新鮮な花々を町民の皆様へ提供しています。

町内の花き営農の現状

新型コロナウイルス感染症の影響により、単価の高い道外市場への出荷が困難なため、道内市場への出荷が集中し、また、葬儀の自粛などにより花きの市場価格が大幅に下落しています。

緊急事態宣言が解除され、徐々に需要も増えたことで市場価格も回復傾向にあるものの、依然として例年より低い価格での出荷を余儀なくされています。

花の力で癒しを与えます “花曜日” フラワーキャンペーン

このことから、江差町で栽培された花々を町内6施設へ飾り、訪れる方々への心の安らぎを提供するとともに、広くPRすることを目的にキャンペーンを実施しています。

〔役場庁舎内（1F）〕



展示している施設

- ・江差町役場
- ・江差追分会館
- ・開陽丸青少年センター
- ・江差町会会館
- ・江差町図書館
- ・まちづくりカフェ江差B A S E



デルフィニウム



トルコギキョウ

お知らせ

◎生産されている様子を動画でご覧いただけます。

綺麗な花々をカラーでお楽しみできるよう花き農家さんのご協力のもと生産されている様子を撮影した動画を配信します。

スマートフォンなどで下記QRコードを読み取り、ご覧いただけます。



YouTubeへ移動します。
別途、データ通信料が発生しますのでご留意願います。

お問い合わせ先：産業振興課（☎52-6717）

新型コロナウイルスに負けない！

HOKKAIDO LOVE!

ふるさとと魅力再発見！キャンペーンを実施

愛する「故郷」を巡って魅力を再発見

新型コロナウイルス感染症により大きな影響を受けた地域経済を立て直し、各振興局管内の好循環を生み出すほか、地域の魅力の再発見につなげるため、「ふるさと魅力再発見！キャンペーン」を実施します。

参加する場合は、スマートフォンで左記チラシのQRコードより登録可能ですので実施概要と合わせてご確認ください。

ふるさと魅力再発見！スマホスタンプラリー

檜山振興局管内各町に設置された24箇所のチェックポイントを巡って、電子スタンプを集めます。

集めた電子スタンプ数に応じて檜山管内の豪華特産品が抽選でプレゼントされます。

当町では、開陽丸青少年センターや旧中村家住宅など4施設が対象です。

ふるさと魅力再発見！ふるさとタイムライン

檜山振興局管内の周遊を通じて再発見した、ふるさとの魅力や楽しみながら新北海道スタイルを実践している状況をSNS（TwitterやInstagram）にハッシュタグ投稿（#ふるキャン_檜山振興局）すると檜山管内の豪華特産品が抽選でプレゼントされます。



お問い合わせ先 ふるさと魅力再発見！キャンペーン事務局（☎011-768-8632）

新型コロナウイルス感染症の影響による 各保険料(税)の減免について

新型コロナウイルス感染症の影響により、次の要件を満たす場合は介護保険料、国民健康保険税、後期高齢者医療保険料の各種保険料(税)が減免となります。「自分は対象になるのか分からない」という方でも、お気軽にご相談ください。

【減免対象となる方】

(1) 新型コロナウイルス感染症の影響により、主たる生計維持者が死亡、又は重篤な傷病を負った場合

(2) 新型コロナウイルス感染症の影響により、主たる生計維持者の収入減少が見込まれる場合 ※以下の要件全てに該当

① 今年の「事業収入」「不動産収入」「山林収入」「給与収入」のいずれかの収入が、前年より10分の3以上減少する見込み

② 「収入の減少が見込まれる収入」以外の収入の前年の所得の合計が400万円以下

③ 前年の所得の合計が1,000万円以下

※③の要件については、介護保険料を除く

★今年の収入見込みは、国や北海道、町から支給される各種給付金は含まずに計算します。

★対象となる保険料(税)は、令和2年2月1日から令和3年3月31日までの納期限のもので。

★減免割合は、対象となる方(世帯)の前年の所得金額や各保険料(税)によって異なりますので、町ホームページをご覧ください。お問い合わせください。

【お問い合わせ先】

① 介護保険料に関すること

高齢あんしん課介護保険係
☎5216726

② 国民健康保険税に関すること

税務課課税係
☎5216723

③ 後期高齢者医療保険料に関すること

健康推進課国保医療係
☎5216725

江差町名誉町民 故青坂満氏町葬 しめやかに挙行 江差追分会名誉師匠

江差町名誉町民 青坂満氏(満88歳)が7月14日に逝去され、7月18日、19日の両日、江差町文化会館で町葬が行われました。

青坂氏は、昭和22年に初代近江八声師匠に師事、本格的に江差追分を習い、昭和38年の第1回江差追分全国大会では5位に入賞、その後昭和43年の第6回江差追分全国大会で優勝されました。昭和49年、江差追分会本部会「鷗声



会」を設立し、昭和51年には江差追分会の師匠、平成9年には正師匠、平成13年に上席師匠に認定され、主宰する「鷗声会」の会員の中から第14回、第17回、第25回の全国大会優勝者をはじめとした各大会に多くの受賞者を輩出するなど、後継者の育成にも努められました。

昭和55年の第18回大会から平成16年の第42回大会まで審査員、平成17年の第43回大会から平成21年の第47回大会までは審査委員長を務められ、昭和63年からは江差追分会館専任指導員、平成4年からは江差追分会副会長、師匠会会長として、郷土文化と両会の発展に寄与されました。

昭和61年には北前船「辰悦丸」日本海大回航の船頭として、各寄港地で江差追分を披露、江差追分の普及に努められました。

平成19年に文化庁の「地域文化功労表彰」、平成20年には「北海道文化功労賞」を受賞しており、日本民謡界の重鎮として、北海道無形民俗文化財「江差追分」の保存伝承に多大な貢献をされ、平成27年に「江差町名誉町民表彰」を受賞されました。

氏の功績を偲び、ご冥福をお祈りします。

令和2年度第2回目のキラリまち・ひとは、8月14日に逝去された故 青坂 満さん（江差追分名誉師匠）のお孫さんである青坂百容さんへお話を聞きました。百容さんは、第23回江差追分少年全国大会で5位に輝いた実力者です。

あおさか 青坂 さん（15歳）
ももよ 百容 さん（15歳）
江差中学校3年生



① 江差追分との出会いは5歳の時。出会って10年が経ちました。

「かもめ保育園に通っていた時に、江差追分の教室があり、そこで、はじめて江差追分を唄ったのが始まりです。」と少し照れながら話す百容さん。それから江差追分に興味を持ち、当時、鷗声会の師匠でもあった祖父の青坂満師匠のもと、江差追分会館において日々、練習に励みました。

物心ついた時から江差追分が生活の一部となり、「練習に行くときは、いつも、おじいちゃんと一緒に行っていました。」と決して忘れることのない思い出を話してくれました。

② おじいちゃんとの一番の思い出は、最初で最後の共演です。

いつも百容さんの唄声を近くで聴いていた満さん。百容さんの唄に対して指導やアドバイスなどは口にせず、いつも優しく見守っていたそうです。

そんな満さんとの思い出を聞くと、「6年前、東別院でおじいちゃんが江差追分を唄い、私が三味線を披露したときです。二人の最初で最後の共演でした。私は江差追分を唄ったわけではありませんが、おじいちゃんの追分を聞きながら演奏ができたことが嬉しかったです。」と当時を思い浮かべながら素敵な思い出を教えてくださいました。



真宗大谷派江差別院より提供

③ 中3最後の少年全国大会中止。これをバネにもっと自分の唄を磨きたい。

2年連続で5位に輝いた百容さん。

「中学1年生の時は、会場の雰囲気があまりつかめず、入賞するとは思っていませんでした。でもビックリしました。次の年は、嬉しい反面、悔しさもあり自然に涙が出ました。2年連続で5位に入賞しましたが去年と一昨年の唄の質は全然違うから順位は同じだけど違う喜びがありました。」と振り返ってくれました。

また、「もう少し上の順位を取れるように準備をしていたのにとっても残念です。高校生になったら、追分を練習する時間が減ってしまいますが、もっと追分のことを知って、自分の唄に磨きをかけて、自分で納得する追分ができるように頑張りたいです。」と一般の部での入賞に向けて闘志を燃やしていました。

④ 「継続は力なり」という言葉を江差追分から学びました。

「1つのことをやり続けることの大切さ」を学んだと答えてくれた百容さん。満さんの何事にも一生懸命に取り組まれていた姿勢を百容さんも尊敬されていました。現在、江差追分の他に三味線にも一生懸命取り組まれ、中学校では吹奏楽部に入部されています。

取材では、とても明るく答えていただき、大好きだったおじいちゃんの思い出話をしていて時の百容さんの素敵な笑顔がとても印象的でした。これからも江差追分の次代を担う一人として、今後の活躍を期待しています。

交通安全情報



・9月21日(月)～30日(水)は「秋の全国交通安全運動」期間です

～日没が早くなってきました。夕暮れ時は早めのライト点灯を心掛け、対向車や前方に車がいる場合を除き「夜間はハイビーム」で走行しましょう。

・「一斉街頭啓発（旗の波作戦）」を実施します

日時 令和2年9月18日(金) 午後4時～(約30分)

場所 江差町役場前

内容 通行車両に対する旗の波作戦、交通安全啓発物の配布



・全ての座席で「シートベルト着用」を徹底しましょう

～「交通事故に遭った場合の被害を大幅に軽減する」とともに正しい運転姿勢を保つことにより疲労を軽減させるなど、さまざまな効果があります。「全席シートベルト着用」を徹底しましょう。

・危険「あおり運転」はやめましょう

～最近よくニュース等で見られるあおり運転。重大な事故につながる極めて悪質・危険な行為です。「思いやり・ゆずり合い」の気持ちを持って「十分な車間距離を保つ・急ブレーキや無理な進路変更」等は絶対にやめましょう。

江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

9月～10月の活動

“ミニこうれん”と“石鯿”作りです

関心のある方は、一緒に作ってみませんか？
材料は用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

※ウエス作り用の布が不足しています。「綿素材」の古いタオルやシャツ類をご寄付頂ける方は、是非ご協力をお願いします。下記電話番号までご一報願います。

お問い合わせ先

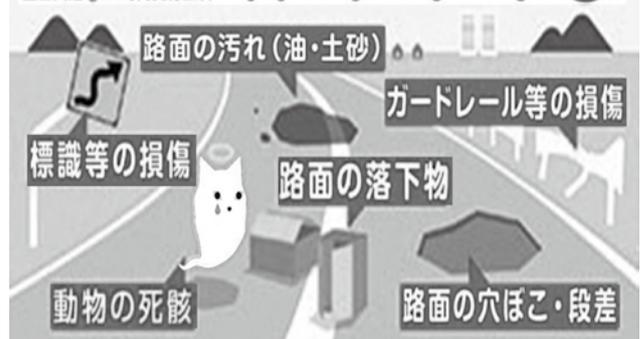
江差町地域活動支援センター ☎52-6001

NPO法人 南檜山あゆみ共同作業所(江差町老人福祉センター内)

道路の異状を発見したら

道路緊急ダイヤル ☎ #9910

全国共通 ☎24時間受付無料



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。お仕事帰りに是非お立ち寄りください。

詳しくは地域包括支援係までお問い合わせください。

9月のテーマ「孤独」

日時：令和2年9月17日(木) PM6:30～PM7:30

場所：江差BASEプラス1(桧山ハイヤービル1階)

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

☎52-6726

観光情報

江差産品を全国へお届け ぷらっと江差の通販サイトが ついにオープン

アンテナショップぷらっと江差では、コロナ禍の状況でも頑張る町内の事業者を応援するため、インターネットの通販サイトを7月27日に開設しました。

江差町の農水産品や菓子類の詰め合わせなどを販売しており、遠くにお住まいの方でも、お気軽に江差の産品をお買い求めできるほか、遠くに住む親戚などへも発送できます。

現在はサイトオープンを記念して、江差町・江差観光コンベンション協会が送料を負担する



全国送料無料キャンペーンを開催中です。
(送料無料の特典は数に限りがあります。お早目にお買い求めください。)

▼通販サイトのQRコード



<https://plat.esashi.town>

注文手順は次の通りです。

- ① パソコンやスマホのブラウザで、下のURLまたは右のQRコードから通販サイトを開く。
 - ② 希望する商品のページを開き、注文個数を入力後「カートへ入れる」をクリック。
 - ③ メールアドレスや住所等のお客様情報を入力する。
 - ④ 発送先を「別の発送先を指定する」で選択して別送したい場合は、住所等の情報を入力する。
 - ⑤ 支払方法をクレジットカード払い・代金引換払いから選択し、必要事項を入力する。
 - ⑥ 最後に注文内容の詳細が表示されたら「上記内容で注文する」をクリックして注文確定となります。
- なお、インターネット以外ではご注文できません。ご了承をお願いします。

☎ぷらっと江差

(☎52-11377)

姥神大神宮渡御祭の 紹介ページを 大規模リニューアル

今年は残念ながら中止となったお祭りの雰囲気を感じてもらうため、観光情報ポータルサイト内の紹介ページに次の内容を追加しました。

- ① 姥神祭スライドショー
 - ② 13台の山車の紹介動画
 - ③ 13台の山車のお囃子紹介動画
 - ④ お祭りを疑似体験して頂けるバーチャルリアリティ動画
 - ⑤ 皆が撮影した動画を一覧表示する映像紹介ページ
- お祭りに来るはずだった皆様にもご案内をお願いします。



▶ポータルサイトのURL



<https://esashi.town>

☎北海道江差観光みらい機構

(☎56-11144)

「江差追分全国大会」 写真ポスター展の開催

期間 9月1日～9月30日
場所 江差追分会館 ロビー

☎江差追分会館・江差山車会館
指定管理者(株式会社舞台派遣)
(☎52-10920)

かもめ島ミニシアター開催

かもめ島の素晴らしい自然を多くの方々に体感してもらうため、星空の下で次の通り映画上映を行います。夜道を照らす懐中電灯や敷き物、飲料等をご持参の上、お気軽にお越し下さい。

- ① 日時 9月5日(土) 19時頃～
※雨天・小雨中止
- ② 場所 かもめ島 旧花月前
- ③ 作品 アングリバーード2
- ④ 料金 無料(申し込み不要)
- ⑤ 人数 先着300名様

来場時は、マスク着用や隣りで見る方との距離の確保に協力をお願いします。

☎北海道江差観光みらい機構

(☎56-11144)

生活支援コーディネーター通信

Vol.2

発行日：令和2年9月1日

発行者：生活支援コーディネーター

私たち、生活支援コーディネーターは、主に「地域支え合い協議体・まちづくりカフェ・地域実態把握調査・タウンミーティング（町内会単位）」の4つを活動としています。Vol. 2では、まちづくりカフェの中で生まれた『住民主体のチーム活動』についてご紹介させていただきます。

まちづくりカフェはH28年度からスタートし、今年で5年目を迎えました。

今回の通信では、R1年度～今年度の活動についてご紹介します。

※H28年度～H30年度までの活動についてはホームページまたは、江差BASEプラス1にてご覧いただくことができます。

コーディネーターも一緒に活動
しています☺

R1年度～「チームごとの自主活動」

・新たに活動を展開していく場所として、「江差BASEプラス1」がスタートし、各プロジェクトチーム（PT）も活発に活動を進めました。

物づくりPT 〈18回活動・134人参加〉

「互助・伝承」をテーマに、中高生と一緒に特技を生かした物づくりをしました。

自給自足PT 〈7回活動・89人参加〉

町内会との連携で「仲良し鍋パーティー」を開催し、地域での支え合いを推進したほか、なべまつりにも「江差まちカフェ食堂」として2年目の出店もしました。

江差ウォーカーズPT 〈11回活動・113人参加〉

「健康づくりはまちづくり」をモットーに、4か月間隔週でラジオ体操を行い、困り事の受付も行いました。

蔵PT 〈4回活動・56人参加〉

高齢者の社会参加×地域団体の活性化×まち部によるコラボで、「繋がる互助活動」を推進しました。

Spaceship PT (新チーム) 〈3回活動・38人参加〉

まちカフェ内のグループの連携を図るため、イベントの企画や発信を行いました。



R2年度～「ワンチーム」

・新型コロナウイルス流行に伴い、第1回目（5/7）は中止、第2回目（7/8）は会場を分けてリモート機能を利用し、新スタイルの「オンラインまちカフェ」として開催しました。

・コロナ禍でも、自分たちができることをしよう！と各PTも活動中です。

物づくりPT 〈4回活動 ※8月21日現在〉

マスク需要が高まったことから、「手づくりマスク講座」を開きました。メンバーからは「縫わないマスク」の提案もあり、新聞にも掲載されました。

自給自足PT 〈1回活動 ※8月21日現在〉

昨年度と同様に、町内会活動のきっかけづくりとして、「仲良し鍋パーティー」を企画していましたが、コロナウイルスの影響により形を変えて、作ったご飯を自町内会の各世帯に配り、集まりがなくても繋がりを切らない活動を実施しました。

江差ウォーカーズPT 〈12回活動 ※8月21日現在〉

昨年度から実施しているラジオ体操を、今年度は6月～10月までの5か月間、毎週開催し、困り事の受付も行っています。回を重ねるごとに参加者が増え、仲間づくりにも繋がっています。

こらぼPT 〈2回活動 ※8月21日現在〉

「蔵」→「こらぼ」に改名し、人と人の繋がりを大切にするため、こらぼPT独自の互助システムを構築中です。

Spaceship PT 〈12回活動 ※8月21日現在〉

コロナウイルスが流行し、姥神大神宮渡御祭が中止になってしまったことから、江差BASEプラス1を活用して、お祭りイベントを5日間開催しました。会場はお祭りムードに装飾し、子供達を対象に「短冊メッセージコンクール」や「お祭りクイズ」を実施しました。短冊作品には町内各小学校から全188作品の応募があり、コロナ禍でも大盛況のイベントとなりました。

☎ 生活支援コーディネーター通信についての発信先・お問い合わせ先 ☎

江差町役場高齢あんしん課地域包括支援係

☎ 52-6726

まちづくりカフェのご案内

生活支援体制整備事業

SEASONS

まちづくり カフェ



〈タイトルデザインは江差高等学校美術部から提供いただきました〉

町民のみなさんが、出来る事をちょっとすることで、助かる人がいます。

まちづくりカフェは町民一人一人が活躍できる活動を町全体で進めています。みなさんお気軽にお越しください。

- 【日時】** 令和2年9月9日(水)
午後6時～午後8時(開場5時30分)
※5分前には着席のご協力お願い致します。
- 【会場】** 江差町役場1階 保健センター 集団指導室
- 【参加者】** 町内にお住まいの方どなたでも
- 【持ち物】** ・ボールペン ・飲み物
・まち部ネームのある方はご持参ください

☆お願い：マスクの着用と消毒、検温のご協力をお願いします。



※写真は、左はSEASON5・右はSEASON4の時に撮影したものです。

これまでの、まちづくりカフェの様子。

まちづくりの推進に向けて、みなさんの活発なご意見をお待ちしております。

* 江差BASEプラス1のお知らせ *

- 時間 平日午後1時～午後4時(土・日・祝日 お休み)
※コロナウィルスの感染予防のため、毎月時間変動がございます。
- 場所 桧山ハイヤービル1階 Wi-Fi完備しています!
こちらにもぜひお立ち寄りください!

コロナに、
負けない!

お問い合わせ先：高齢あんしん課地域包括支援係 ☎52-6726



奨学資金 貸与奨学生募集

江差町教育委員会では、経済的理由などにより修学困難な学生（保護者町内在住の方）に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

| | 高校等 | 大学等 |
|--------|-----------------------------|-----------|
| 貸与金月額 | 12,000円以内 | 24,000円以内 |
| 奨学金交付月 | 年3回払い（5月・7月・11月） | |
| 返還方法等 | 卒業後1年据置き、10年以内で償還 | |
| 申込方法 | 応募希望の方は江差町教育委員会にご連絡下さい。 | |
| 申込期間 | 随時受付中 | |
| 決定方法 | 奨学金運営委員会の意見を聞き、教育委員会が決定します。 | |
| 問い合わせ | 学校教育課総務係（0139-52-1059） | |

江差に赴任して、1年間を振り返りました ALTオリバー先生のえさしライフ

昨年6月に大学を卒業し、新しく外国語指導助手（ALT）に赴任した、オリバー先生（アメリカ合衆国コロラド州デンバー出身）に、江差に来てからの1年間を振り返っていただきました。

■江差町の地域行事など楽しかったことはどのような事ですか。

○今年は、新型コロナウイルス感染症の影響で中止になりましたが、昨年の江差姥神大神宮渡御祭を観ました。なまら楽しかったですし料理がおいしかったです。アメリカのお祭りは、ホットドッグ・ハンバーガー・キャンディーを食べますが、日本のお祭りの料理はすごいです。江差町のみなさんのやさしさについてとても印象に残りました。あと、冬の鍋まつりにも行ってたくさん美味しい鍋を食べました。これからも、日本と江差の伝統的なお祭りや地域行事に参加していき、たくさん学びたいと思います。

■英語授業を通して子どもたちの印象はどうですか。

○子どもたちは学ぶことを楽しんで、真剣に勉強していると思います。私の授業をとおして高校や大学に続く英語を学習してほしいです。将来、子どもたちは世界を旅行して、たくさんの外国人と会話してほしいです。私は、英語の授業で持続可能な学習方法を考え、子どもたちが英語で日常会話ができるように頑張りたいです。

■江差に住んでみての印象はどうですか。

○江差町とコロラドの緯度が近いので、冬の強い風や雪がとても好きです。コロラドは雪がとても多いですが、江差は雪が少ないのでさみしいです。また、私は食べるのが大好きなので、どんどん食べたことのない日本食を食べてみたいです。日本の和菓子がとても気に入っています。コロラドに帰る時は、たくさんお土産にしたいです。

■日本語や江差の訛りに慣れましたか。

○たぶん、どの国の言葉も全部難しいと思います。日本語は、ひらがな・カタカナ・漢字があるので難しいです。今、北海道弁を勉強して「なまら」が好きで使います。江差町は、やさしくて、文化歴史がとても古くたのしい街です。コロラドの大学で江差の歴史を勉強してきたけど、住んでみて毎日、新しい発見があります。



ファース・ウィリアム・オリバー・デイ
(Firth William Oliver Daye)

「江差町文化祭」中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染拡大を防止するため、10月末に開催を予定しておりました「江差町文化祭」を中止します。

ご理解いただきますよう、お願いします。

図書館 へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～
江差町字茂尻町71番地 文化会館2階【開館時間】午前9時～午後5時
【TEL】52-5454 【FAX】52-3566 【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

本と雑誌の譲渡会を開催します

図書館での役目を終えて除籍となった本と、保存年限を過ぎた雑誌を無料でお持ち帰りいただけます。ぜひお立ち寄りください。

9月4日(金)～6日(日) 10時から17時まで
江差町文化会館ロビー、ホワイエ

☆会場に入るためには受付が必要となります。

☆マスクの着用をお願いいたします。 ☆体調のすぐれない方は来場をご遠慮ください。

☆来場者名簿を作成します。受付で名簿の作成にご協力をお願いいたします。

☆特に混雑する場合は入場を制限する場合があります。

読み聞かせ会再開

休止していた絵本の読み聞かせ会を再開いたします。
みなさまのご来館をお待ちしております。

9月5日(土) 14時～ 文化会館地下ロビー

9月19日(土) 14時～ 文化会館1階ロビー

※再開にあたって以下の感染対策を実施いたします。

会場を図書館から1階のロビーに変更し、換気を確保します

絵本の読み手はフェイスシールドを着用します

会場にはイスを用意し、参加者同士の距離を十分に確保します
可能な限りマスクを着用してご来館ください。

図書館カレンダー

| 9月 | | | | | | |
|----|---|----|----|----|----|----|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 休 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 休 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 休 | 休 | 休 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 休 | 29 | 30 | | | |



図書除菌機を導入しました

図書館の図書をより安心してご利用いただくために除菌用の機械を設置しました。

借りた本を帰る前に除菌したいという場合にお使いください。

使い方はとても簡単です。まずは職員までお声がけください。

記事の訂正について

8月号「図書館に行こう！」の中で紹介しました本のタイトルに誤りがありましたので、お詫びして訂正させていただきます。

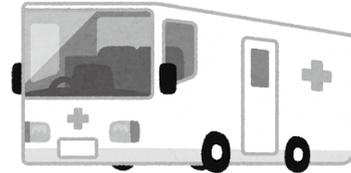
(誤) 犬と少年 (正) 少年と犬

乳・子宮・大腸がん検診

健康情報

巡回バスで受ける場合

9/8(火) から
申し込み開始!!



ステップ1 日にち、会場、時間を選ぶ

| 日にち | 会場 | 受付時間 | | | |
|-----------|--------------|------|------------------------|----------|----------|
| 11月3日(火祝) | 保健センター(役場内) | 午前 | ① 9:00~ | ② 10:00~ | ③ 10:30~ |
| | | 午後 | ④ 12:30~ | ⑤ 13:00~ | |
| 11月4日(水) | 水堀コミュニティセンター | 午前 | ① 9:00~ | ② 10:00~ | ③ 10:30~ |
| | | 午後 | ※午前の受診定員を超過した場合のみ実施します | | |

ステップ2 受診項目を選ぶ

☆自己負担額が変わりました!

| 項目 | 乳がん検診 | 子宮がん検診(頸部) | 大腸がん |
|----|---|--------------------------|--------------|
| 対象 | ①今年度40歳以上になる女性で、昨年度乳がん検診を受診していない方(※1) ②無料クーポン券対象の方(昭和54年4月2日~昭和55年4月1日生まれ) | 今年度20歳以上になる女性 | 今年度40歳以上になる方 |
| 内容 | マンモグラフィ撮影(※2) | 子宮頸部細胞診(超音波検査も追加で受診できます) | 便潜血反応検査 |
| 料金 | 国保 | 無料 | 無料 |
| | 後期高齢者 | 750円 | 300円 |
| | その他 | 1,500円 | 600円 |

※1 乳がん検診で今年度対象にならない方(昨年度も町の費用助成を受けて乳がん検診を受診した方、40歳未満の方)も、全額自己負担による受診は可能です。

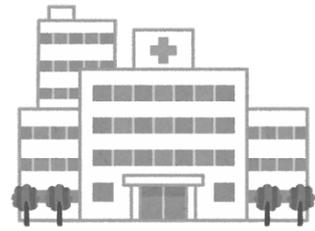
料金は、50歳以上(1方向撮影) **5,250円** / 50歳未満(2方向撮影) **6,300円**です。

※2 平成28年度から、乳がん検診の検査内容が、国の指針の改訂により、医師の視触診がなくなり、「マンモグラフィ撮影」のみとなっています。

ステップ3 役場に申し込みをする

健康推進課 健康推進係 ☎52-6718

病院で受ける場合



ステップ 1

役場に申し込みをする

| 項目 | | 乳がん検診 | 子宮がん検診（頸部） |
|----|-------|--------------------------------------|---------------|
| 対象 | | 今年度40歳以上になる女性で、 昨年度乳がん検診を受診していない方 | 今年度20歳以上になる女性 |
| 内容 | | マンモグラフィ撮影 | 子宮頸部細胞診 |
| 料金 | 国保 | 無料 | 無料 |
| | 後期高齢者 | 750円 | 750円 |
| | その他 | 1,500円 | 1,500円 |

ステップ 2

受診券が届いたら、病院に予約をする

役場にお申し込み後、ご自宅に「受診券」と「ご案内」を送付しますので、内容をよくご覧になり、医療機関にご予約下さい。受診券は医療機関との実施体制が整い次第、送付しますのでご了承ください。

下記の生年月日に該当する方には 無料クーポン券 を送付します！

下記の生年月日の方には、ご自宅に無料クーポン券を送付します（申し込みは不要です）。
ご自宅に届いた方は、ぜひこの機会に無料クーポン券を活用し、がん検診を受けましょう！

| 乳がん検診 | | 子宮がん検診 | |
|-------|---------------------|--------|---------------------|
| 40歳 | 昭和54年4月2日～昭和55年4月1日 | 20歳 | 平成11年4月2日～平成12年4月1日 |

献血にご協力ください

新型コロナウイルス感染の拡大下でも、毎日約3,000人の患者さんが輸血を必要としています。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

対象：16～69歳の健康な方

日時：令和2年9月11日（金）

| | |
|-------|---------------|
| 檜山振興局 | 10時～11時30分 |
| 江差町役場 | 13時～15時 |
| えさし荘 | 15時30分～16時30分 |



<お申し込み・お問い合わせ 健康推進課 健康推進係 ☎52-6718>

【同名自治体連携事業】

北のえさし！南のえさし！あれ・これマルシェ実施



8月3～4日ポールスター札幌屋外エントランスにて、「枝幸町・江差町」の特産品を持ち寄り、物販を行ってきました。

当町からは、「ヒラメ」「ガサエビ」「コロケ」「フルティカ（トマト）」「紅ずわいがにポーション」他、全部で13品を販売しました。

毎年、継続して出店していることから、「今年も来てるんだね」と声をかけていただきました。

このコロナ禍で人通りが少ない中でしたが、持って行った商品は、好評につき完売となりました。



インターネット回答期間

9/14(月) → 10/7(水)

調査票(紙)での回答期間

10/1(木) → 10/7(水)



国勢調査では、新型コロナウイルス感染症の感染防止のため、調査書類の配布や調査票の受け取りを、できる限り、みなさまと調査員が対面しない非接触の方法で行うようにしています。みなさまのご理解とご協力をよろしくお願いたします。

- 国勢調査は、2020年（令和2年）10月1日現在、日本に住んでいるすべての人及び世帯が対象です。
- 9月中旬から、調査員がみなさまのお宅を訪問し、調査書類を郵便受けに入れるなどしてお配りします。
- 回答は、できる限りインターネットでお願いします（郵送も可能です）。
- 国勢調査の結果は、災害時に必要な物資を備えたり、コンビニの出店計画に利用されるなど、わたしたちの生活の身近なところに役立てられています。

国勢調査
2020

令和二年国勢調査を
実施します

国勢調査については、「国勢調査2020総合サイト」をご覧ください。

<https://www.kokusei2020.go.jp/>



総務省・北海道・江差町

町長の主な動静

〔7月16日～8月15日まで〕

7月

16日 学校教育課入札

17日 臨時議会

20日 建設水道課入札

21日 臨時町村会

22日 課長会議

28日 農業農村整備事業の進め方

に関する意見交換会

29日 1日防災学校（江差小学校）

30日 かめめ島グランピングフェ

ス実行委員会

8月

3日 産業振興課入札／札幌医科

大学との意見交換

6日 建設水道課入札

7日 令和元年度江差町各種会計

決算審査

14日 上ノ国町議会議長葬儀

■入札結果のお知らせ（8月15日まで）

| 入札日 | 工事名（委託業務名） | 予定価格（税込） | 落札業者 | 契約金額（税込） | 落札率（%） |
|------|------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------|
| 7.20 | 令和2年度江差町公共下水道事業全体計画見直し及び事業計画変更委託業務 | 6,985,000円 | ㈱N J S 札幌事務所 | 6,600,000円 | 94.5% |
| 8.6 | 令和2年度江差町重要給水施設配水管整備工事（水堀地区） | 10,714,000円 | ㈱前田組 | 10,560,000円 | 98.6% |
| 8.6 | 令和2～4年度江差町水道管路システム構築委託業務 | 11,187,000円 | フジ地中情報㈱ | 10,560,000円 | 94.4% |
| 8.6 | 令和2年度北村緊急遮断弁室電気計装設備更新工事 | 5,049,000円 | 北海道富士電機㈱ | 4,620,000円 | 91.5% |

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

記事の訂正について

広報えさし8月号（令和2年7月31日発行）の19頁「入札結果」において、事業名（委託業務名）及び契約金額（円）、落札率（%）に誤りがありましたので、お詫びして訂正させていただきます。

①事業名（委託業務名）の誤り（表中8行目）

（誤） 令和2年度 急増山爾志郡役所多言語化及び更新業務委託 （正） 令和2年度 旧増山爾志郡役所多言語化及び更新業務委託

②契約金額（円）・落札率（%）【表中11行目】

（誤） 3,025,000円・91.7% （正） 1,100,000円・94.3%

産業まつり中止のお知らせ

毎年9月下旬に開催している「産業まつり」ですが、全国的に新型コロナウイルス感染症の感染拡大傾向がある状況においては、多くの来訪者があり、密集、密接をさけることが難しいイベントの開催は難しいという判断から**中止**することに決定しました。

楽しみにされていた町民の皆様には申し訳ありませんが、ご理解をお願いします。

お問い合わせ先 産業振興課 [産業まつり実行委員会事務局] (☎52-6717)

友好都市 珠洲市

珠洲の里山里海を歩く 水曜隔週ウォーキング

8月19日、見付海岸で早朝ウォーキングが行われ、約20人が参加しました。このウォーキングは、地形や気候条件を活かし、足腰に優しく、かつ効果的に鍛える「気候性地形療法」を取り入れています。参加者は、砂浜や松林など多彩な環境のもと、早朝の爽やかな海岸歩きを楽しみました。



9月 掲示板

募集

北海道江差高等看護学院
入学生募集(3年過程)

【受験区分】

推薦入学・社会人入学・一般入学(Ⅰ期)
※入学者が定員に満たない場合に「一般入学(Ⅱ期)」を実施します。

【試験日程】

推薦入学・社会人入学：10月24日(土)
一般入学(Ⅰ期)：令和3年1月7日(木)～1月8日(金)

【出願期間(必着)】

推薦入学・社会人入学：9月11日(金)～9月25日(金)
一般入学(Ⅰ期)：11月26日(木)～12月7日(月)

※一般入学(Ⅱ期)：令和3年3月1日(月)～3月18日(木)

【募集要項】

募集要項及び出願に必要な各種類は、学院窓口で配布しているほか、ホームページでも閲覧・ダウンロードできます。

インターネットが使用できない場合は、電話でお問い合わせください。

問 北海道立江差高等看護学校

(☎5211417)

(公式HP QRコード)



町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

○新陣屋団地(3号棟)

2LDK・一般世帯・4戸

募集期間 9月1日(火)～15日(火)

入居可能日 10月上旬

一般世帯の住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

問 財政課住宅管財係

(☎5216715)

北海道立北の森づくり専門学校 出願受付募集

【出願資格】

道内の林業・木材産業関係企業等への就職を希望し、高等学校卒業又は同等以上の学力を有し、入学時40歳以下の方

【出願受付期間】

推薦入試：10月1日(木)～15日(木)
一般入試：10月12日(月)～29日(木)

【試験日及び会場】

○推薦入試

試験日：10月26日(月)

試験会場：旭川・札幌・帯広・東京

試験方法：面接

○一般入試

試験日：11月16日(月)

試験会場：旭川・札幌・帯広・東京・福岡

試験方法：小論文・面接

問 檜山振興局林務課

(☎5216541)

お知らせ

認知症カフェ開催

日時 9月19日(土)

午後2時～3時

場所 江差BASEプラス1

(松山ハイヤービル1階)

内容 町内の介護事業所について

申込 9月17日(木)締切

問 高齢あんしん課地域包括支援係

(☎5216726)

金婚を迎える皆様へ

町では、町内在住で今年、金婚(結婚50年目)を迎えるご夫婦に記念品を贈呈しています。

本年度の対象となる方は、随時受付しておりますので、ぜひお申込みください。

対象者

令和2年1月～12月末までに結婚50年目を迎えるご夫婦(昭和45年1月1日～12月31日に入籍されたご夫婦)

申込方法

届出書によりお申し込みください。
届出書は高齢あんしん課窓口でお渡ししております。

問 高齢あんしん課高齢者支援係

(☎5216726)

若者の就労をサポート!! サポステ出張相談会 in 江差町

はこだて若者サポートステーションが出張相談会を行います。働きたいが何から始めたらいいのか相談したい方、お気軽にお越しください。

日時 9月7日(月)

午後1時半～3時

場所 江差町役場2階第1会議室

対象 15歳から49歳までの働きたい方とそのご家族(学生・在籍中の方は利用不可)

問 はこだて若者サポートステーション

(☎013818615450)

秋はヒグマに注意 (秋のヒグマ注意特別期間)

登山やハイキングをはじめキノコ取りなどで山野に出かける際はヒグマの遭遇に十分注意してください。

期間 9月5日(土)～10月31日(土)

【ヒグマ被害防除相談窓口を開設中】

開設期間 11月30日(月)まで

開設場所

檜山振興局保健環境部環境生活課内
相談対象者

ヒグマの被害を受ける可能性(すでに被害を受けている)営農者

相談方法

窓口若しくは電話・FAX、左記電子メールでご連絡ください。

(shuryosys.hiyama@pref.hokkaido.lg.jp)

問 檜山振興局環境生活課

(☎5216494)

(FAX 5215783)

新型コロナウイルス感染症に伴う道税・町税の納付猶予等制度あります

新型コロナウイルス感染症の影響により道税若しくは町税の納付や申告等が困難な場合は、納税義務者の申請に基づき納付の猶予や申告期限等の延長が認められる場合があります。詳しくは、北海道及び江差町ホームページでご覧いただくか、お電話にてお問い合わせください。

問 (道税の場合) 自動車税(種別割等)

檀山振興局税務課納税係

(☎5216473)

(町税の場合) 町道民税・固定資産税等
江差町役場税務課
(☎5216723)

お誕生おめでとうございます

(7月1日～7月31日)

| (住所) | (両親) | (子の名) | (性別) |
|------|--------------|---------|------|
| 柏町 | 加藤 純 あゆみ | ふか 楓夏 | 女 |
| 田沢町 | 能登 航汰 董子 | あま と 海翔 | 男 |
| 新栄町 | 印口 颯人 保奈美 | とう か 橙花 | 女 |

おくやみ申しあげます

(7月1日～7月31日)

| (住所) | (氏名) | (年齢) | (死亡日) |
|------|--------|------|-------|
| 豊川町 | 田中 真一 | 62歳 | 7月9日 |
| 鷗島 | 青坂 満 | 88歳 | 7月14日 |
| 柳崎町 | 東 繁春 | 91歳 | 7月15日 |
| 水堀町 | 板谷 毅 | 88歳 | 7月17日 |
| 柳崎町 | 中野 キヨ子 | 84歳 | 7月19日 |
| 砂川 | 菊地 政一 | 70歳 | 7月23日 |

ごみを搬入する方へ

9月19日(土)は休日のため施設へのごみの受入はできません。
※日・祝日も休日です。
※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

問 南部松山衛生処理組合
(☎5316301)

年金相談

日時 9月29日(火)

午前10時～正午
午後1時～3時

申込期日 9月18日(金)

事前申込が必要です。
※相談申込は先着順となります。

場所 役場住民相談室
健康推進課国保医療係
(☎5216725)

精神保健相談(こころの相談)

日時 9月15日(火)

午後2時～3時

申込 9月10日(木) 午前中

場所 北海道江差保健所

問 北海道江差保健所
(☎5211053)

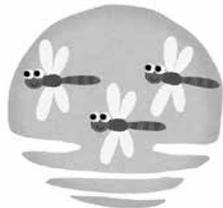
運転免許の更新講習

日時 9月3日(木)

優良 午後1時～
一般 午後2時～
初回 午後3時45分～

9月24日(木)
優良 午後1時～
違反 午後2時15分～

場所 文化会館小ホール



**「にしんの日」
毎月24日**

人口と世帯
令和2年7月末現在

| | |
|-----|-------------|
| 総人口 | 7,394 (-12) |
| 男 | 3,566 (-8) |
| 女 | 3,828 (-4) |
| 世帯数 | 4,265 (+4) |

() 内前月比

9月の納税

固定資産税 第3期 国民健康保険税 第3期
介護保険料 第3期 後期高齢者医療保険料 第3期
納付は期限内に！また納め忘れがないよう口座振替のご利用を！

令和2年度 ふるさと応援寄付金の状況

(7月末現在)

寄付件数： 872件
寄付金額： 8,680,000円

小さな町の大きな挑戦
～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい!!

※申し込み等詳しくは、下記サイトまで！
さとふるHP【<https://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>】
三越伊勢丹HP【<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>】

法テラス江差通信

初めての夏、檜山

(第128号)

法テラス江差に赴任して早8ヶ月が経ちました。新型コロナ問題の余波でお祭りごとが軒並み中止になったのは残念ですが、檜山の夏はこれまでの人生で一番涼しく、快適な日々を過ごせています。

他方で、仕事についてはいまだに試行錯誤というのが正直なところ。「地域に法律事務所が一つだけ」である当地での仕事内容は非常に幅広く、ここで初めて経験する業務も多々あります。もともと私自身も器用なタイプではなく、ノロノロと右往左往して周囲に迷惑をかけてしまっていることを心苦しく思いながらも、これから効率よく軌道に乗せていくにはどうすればいいかを考え学ぶ毎日です。法律相談の件数は例年と比べても増加傾向にあるようなので、それらを通じて少しでも地域に貢献できていれば嬉しいのです。

ところで最近、自炊を始めました。一人暮らし歴はいつの間にか十数年になりますが、これまでは忙しさを言い訳に、外食やコンビニ弁当で済ませることが大半でした。でもこちらに来てからは、夜遅くなってしまうと、気軽に外食というわけにいかない現実が気づきました。そんな中、スーパーに行くこと新鮮で美味しそうな食材が豊富なので、「いっちょ自炊してみるか!」と思いついた次第です。

私はとにかく冒険せずレシピどおりに作ろうとするタイプで、結果だけ見れば意外と失敗しないです。が、完成に至るまでの段取りや手際がとにかく悪く、最初の頃はドタバタ、ノロノロと一品ずつ作り、キッチンはやたらと散らかり(汗)、毎回が大イベントでした。でも、回数を重ねると何となくコツが分かってきて、最近では、自炊も日常生活になじんできた気がします。きっと私は公私ともにまだまだ半人前で檜山にやって来てしまったんだなあ、と今さら気づく今日この頃です…。でも、だからこそ、ここで成長していきたいなあと思つて思う、初めての檜山の夏です。

(法テラス江差 弁護士 森脇 崇)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地 ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>)

外来診療体制 9月の診療予定です

| | |
|----------------------------|--|
| 整形外科 | 午前 月から金曜日 (午前11時までの受付) |
| 循環器内科 | 午前 月から金曜日 午後 月と金曜日 |
| 総合診療内科 (消化器内科も併せて診療します) | 午前 月・火・水・金曜日 (午前11時までの受付) (なお、月曜日は午前10時から診察) 金曜日 ※金曜日は、出張医師対応のため、消化器内科の診察は行いません。 ※毎週水曜日の午後と木曜日の午前は完全予約制の検査実施日となっております。 |
| 消化器内科 (札幌大派遣医) | (初診及び再診)7日(月)の午後 (再診のみ)※完全予約制 午前10時まで受付 8日(火) 午前11時まで受付 14日(月)・28日(月) |
| 呼吸器内科 | 午前 金曜日 午後 木曜日 |
| 神経内科 | 午前 11日(金)・25日(金) |
| 総合診療(外科) | 午前 火から木曜日 |
| 外科 | 午前 4日(金)、25日(金)(午前11時まで受付) |
| 小児科 | 午前 月から金曜日 午後 火と木曜日(午後3時~午後4時の受付) |
| 泌尿器科 | 午前 月から金曜日 午後 木曜日 |
| 精神科 | 午前 月から金曜日(初診は完全予約制) |
| 産婦人科 | 午前 月と火曜日 祭日のため23日(水)、24日(木) 午後 月曜日 祭日のため23日(水) |
| 耳鼻咽喉科 | 午前 1日(火)・2日(水)・10日(木)・15日(火)・16日(水)・24日(木)・29日(火)・30日(水)(午前11時までの受付) 午後 9日(水)・23日(水) |
| 眼科 | 午前 10日(木)・17日(木)(予約以外の初診受付11時まで) 午後 2日(水)・16日(水)・30日(水) コンタクトレンズを希望する患者様へ 当院で以前調整した患者様のみ対応いたします。 |
| 皮膚科 | 午前 火曜日 |

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。事前に病院にご確認の上、受診してください。

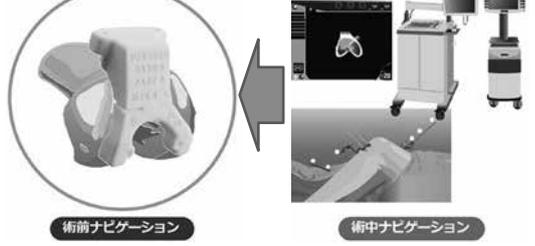
※診療受付時間

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間(定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分

日本整形外科学会専門医 神原先生「膝の話」③

・人工膝関節置換術について
当院では患者さんひとり一人に合わせて専用手術器械を作製し、正確で効率のいい手術が可能となるシステムを開始。

【計画された手術を負担なく、簡単に】



人工膝関節置換術には、さまざまな手術器械が使用され、患者さんの安全性を確保しています。当院では事前の画像検査によって得られた患者さんの個々のデータから、3Dプリンターを使って、ひとり一人の膝の状態に合わせた手術器械を作製することができるようになりました。これにより、手術をより少ないステップで行うことができ、また、より正確な手術が可能となりました。

当院では専門の医師が患者様の状態や希望に沿った治療の提案が可能です。膝の痛みでお悩みの方は一度受診していただくことをお勧めします。

☆☆☆ 禁煙外来のお知らせ ☆☆☆

当院では、8月から禁煙外来を実施しております。これを機に禁煙治療をしてみませんか。なお、受診を希望する方は予約が必要ですので、事前にご相談願います。電話52-0036(内科外来まで)

2020年 SEP

9月のカレンダー



| 日 SUN | 月 MON | 火 TUE | 水 WED | 木 THU | 金 FRI | 土 SAT |
|-----------|------------------------------------|-------------------|--|---|-----------|-------------------------------|
| 8/30 | 8/31 | 1 | 2 ㊦ 親子あそび広場 9時30分～ ㊧ 乳児・1歳6ヶ月健診 13時45分～ | 3 ㊨ キッズランド 10時～ | 4 | 5 ㊩ 運動会 |
| 6 | 7 | 8 | 9 ㊦ 親子あそび広場 9時30分～ ㊪ まちづくりカフェ 18時～ | 10 ㊨ キッズランド 10時～ | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 ㊦ 親子あそび広場 9時30分～ ㊫ 3歳6ヶ月健診 13時45分～ | 17 ㊨ キッズランド 10時～ ㊬ ケアカフェ 18時30分～ | 18 | 19 ㊭ 認知症カフェ 14時～ |
| 20 | 21 敬老の日 | 22 秋分の日 | 23 ㊦ 親子あそび広場 9時30分～ | 24 ㊨ キッズランド 10時～ | 25 | 26 |
| 27 | 28 ㊮ 運動おためし教室 13時30分～ | 29 | 30 ㊦ 親子あそび広場 9時30分～ | 10/1 | 10/2 | 10/3 |

会場略称

- | | | | |
|-------------|-----------------|--------------|----------------|
| ㊦ 江差町役場 | ㊩ 文化会館 | ㊨ 保健センター | ㊨ 檜山振興局 |
| ㊧ 江差小学校 | ㊪ 南が丘小学校 | ㊩ 江差北小学校 | ㊩ 江差中学校 |
| ㊨ 江差北中学校 | ㊫ 江差高校 | ㊪ まなびっく | ㊩ 江差町会所会館 |
| ㊫ かもめ島 | ㊬ 江差 BASE プラス 1 | ㊩ 生きがい交流センター | ㊩ 水堀コミュニティセンター |
| ㊬ 田沢憩いの家 | ㊭ 朝日児童館 | ㊪ 柳崎児童館 | ㊩ 老人福祉センター |
| ㊭ 榎川担い手センター | ㊮ 柏町母と子の家 | ㊩ 五勝手漁港 | ㊩ 南が丘ふれあいセンター |
| ㊮ かもめ保育園 | ㊯ 水堀保育園 | ㊩ 日明保育園 | ㊩ 子育て支援センター |

平日の夜間当番医(午後5時～9時)

| 曜日 | 当番医 | 電話番号 |
|----|------------|---------|
| 月 | 勤医協江差診療所※1 | 52-1366 |
| 火 | 佐々木病院※2 | 52-1070 |
| 水 | ※3 下記参照 | |
| 木 | 上ノ国診療所 | 55-2017 |
| 金 | 道立江差病院 | 52-0036 |

- ※1、2 21日 勤医協江差診療所
(祝日) 22日 佐々木病院
※3 2日 佐々木病院
9日 勤医協江差診療所
16日 佐々木病院
23日 道立江差病院
30日 上ノ国診療所

土曜、日曜、及び休日の当番医

| 日(曜日) | 病院名 | 時間 | 電話番号 |
|-------|----------|---------|---------|
| 5(土) | 勤医協江差診療所 | 正午～21時 | 52-1366 |
| 6(日) | 厚沢部町国保病院 | 9時～17時 | 64-3036 |
| | 佐々木病院 | 17時～21時 | 52-1070 |
| 12(土) | 上ノ国診療所 | 正午～21時 | 55-2017 |
| 13(日) | 道立江差病院 | 9時～17時 | 52-0036 |
| 19(土) | 勤医協江差診療所 | 正午～21時 | 52-1366 |
| 20(日) | 道立江差病院 | 9時～17時 | 52-0036 |
| 21(月) | 勤医協江差診療所 | 9時～21時 | 52-1366 |
| 22(火) | 佐々木病院 | 9時～21時 | 52-1070 |
| 26(土) | 佐々木病院 | 正午～21時 | 52-1070 |
| 27(日) | 上ノ国診療所 | 9時～21時 | 55-2017 |

まちの出来事

7/29 江差小学校 防災教室開催



「防災」をテーマに特設授業が行われ、全校児童は学年ごとに違う観点から、防災について体験学習をすることができ、災害時に命を守るための意識や行動について、実践的に学び、考える機会となりました。
なお、9月には江差北小学校、江差北中学校でも実施が予定されています。

8/7～8/11 BASEで祭りだ！ ヨーヨー！みんなあつまれ～！



江差BASEプラス1を会場に短冊コンクールや、「姥神大神宮 渡御祭」上映会、お祭りクイズなどを開催しました。
開催期間中は、子供から大人まで多くの来場いただき大盛況でした。

8/8 江差三下り特別実演



江差追分会館にて、江差追分の定時実演に引き続き、8月8日（土）に江差三下り、9日（日）に土場鹿子舞の特別実演が行われました。来場者の皆さんは、定時実演の唄に合わせて手拍子をしたり、江差三下りの唄と踊りに酔いしれ、迫力ある土場獅子舞を楽しんでいました。

8/9 土場鹿子舞特別実演



8/21 第2回産直マルシェ軽トラ市 8/22 法華寺通り商店街 江差夜市が開催されました



第2回の産直マルシェ軽トラ市が、新地町の江光ビル跡地で開催されました。

入場制限を行うなど新型コロナウイルス対策を講じながらの開催でしたが、多くの方が訪れ、盛況の催しとなりました。



歩行者天国の中、商店街の店舗一押しの商品が数多く出品されました。さらに豪華景品が当たる三角くじの催しも行われ、新型コロナウイルスの影響により相次いで町内のイベントが中止となる中、ご家族連れなど、たくさんの町民の方が足を運ばれ賑わいました。